

(GB) (IE) (ZA) (AE)

3M™ Nomad™ Aqua Textile Mat 45/65/85 Series

(FR) (CH) (BE)

Tapis 3M™ Nomad™ Aqua textile série 45/65/85

(DE) (CH) (AT)

3M™ Nomad™ Aqua Textilmatte Serie 45/65/85

(IT) (CH)

Tappeto in tessuto 3M™ Nomad™ Aqua - serie 45/65/85

(ES)

Alfombrilla textil Nomad™ Aqua de 3M™, series 45/65/85

(NL) (BE)

3M™ Nomad™ Aqua textielmat serie 45/65/85

(SE)

3M™ Nomad™ Aqua textilmatta i 45/65/85-serien

(DK)

3M™ Nomad™ Aqua-tekstilmåtte i 45/65/85-serien

(NO)

3M™ Nomad™ Aqua tekstilmatte 45/65/85-serien

(FI)

3M™ Nomad™ Aqua 45/65/85 –sarjan kangasmatto

(PT)

Tapete têxtil Aqua 3M™ Nomad™ séries 45/65/85

(GR)

Υφασμάτινο χαλάκι 3M™ Nomad™ Aqua, Σειρά 45/65/85

(PL)

Maty tekstylne 3M™ Nomad™ Aqua, seria 45/65/85

(HU)

3M™ Nomad™ Aqua textilszőnyeg 45/65/85 sorozat

(CZ)

Řada textilních rohoží 3M™ Nomad™ Aqua 45/65/85

(SI)

Tekstilni predpražnik 3M™ Nomad™ Aqua serije 45/65/85

(LT)

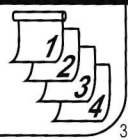
3M™ Nomad™ Aqua 45/65/85 Serijos tekstilinis kilimas

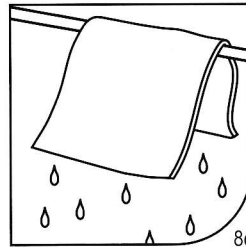
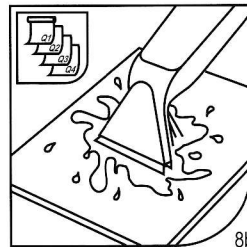
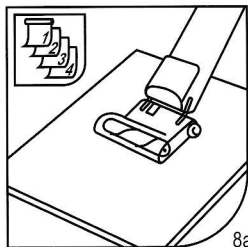
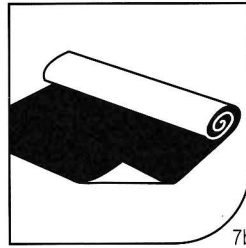
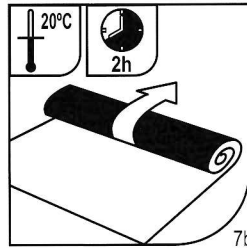
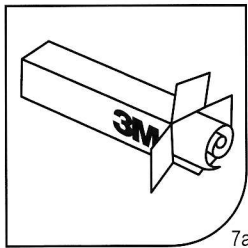
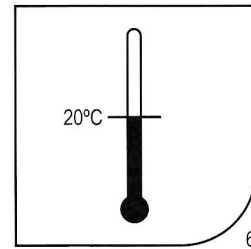
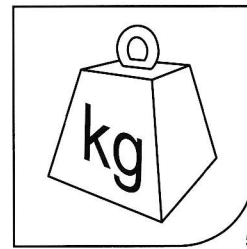
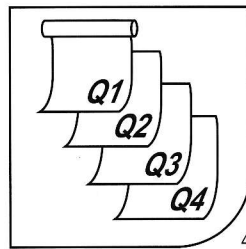
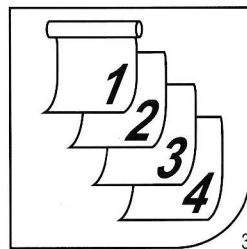
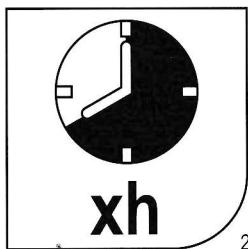
(RU) (BY) (AZ)

Текстильный мат 3M™ Nomad™ Aqua серии 45/65/85

(HR)

3M™ Nomad™ Aqua tekstilna podna prostirka serije 45/65/85

3M™ Nomad™ Aqua 45	3M™ Nomad™ Aqua 65	3M™ Nomad™ Aqua 85
		
		
		
		



(GB) (IE) (ZA) (AE)

Symbols

- Daily crossings
- Waiting time in hours
- Daily care
- Quarterly care
- Weighing down
- Room temperature

- Preparation
- Cleaning

For rolls only

- Laying ruler
- Carpet knife
- Seaming
- Edging

(FR) (BE) (CH)

Symboles

- Traffic (passages par jour)
- Temps d'attente (heures)
- Entretien quotidien
- Entretien trimestriel
- Poids
- Température ambiante

- Préparation
- Nettoyage

Pour les rouleaux uniquement

- Règle de pose
- Cutter
- Assemblage
- Bordure

(DE) (AT) (CH)

Symbole

- Begehfrequenz (pro Tag)
- Wartezeit in Stunden
- Tägliche Pflege
- Vierteljährliche Pflege
- Beschweren
- Raumtemperatur

- Vorbereitung
- Reinigung

Nur für Rollenware

- Verlegehilfe
- Teppichmesser
- Saum
- Kantenschutz

(IT) (CH)

Simboli

- Passaggio giornaliero
- Tempo di attesa in ore
- Cura giornaliera
- Cura trimestrale
- Applicazione peso
- Temperatura ambiente

- Preparazione
- Pulizia

Solo per rotoli

- Righello di posa
- Cutter per tappeti
- Giunzioni
- Bordi

(ES)

Símbolos

- Personas/día
- Tiempo de espera en horas
- Cuidados diarios
- Cuidados trimestrales
- Aplicar peso
- Temperatura ambiente

- Preparación
- Limpieza

Solo para alfombrillas en rollo

- Escuadra
- Cuchilla para moqueta
- Juntas
- Bordes

(NL) (BE)

Symbolen

- Dagelijkse passages
- Wachtijd in uren
- Dagelijks onderhoud
- Kwartalverzorging
- Met gewicht
- Kamertemperatuur

- Voorbereiding
- Reiniging

Uitsluitend voor rollen

- Liniaal
- Stanley Mes
- Naadafwerking
- Randafwerking

(SE)

Symboler

- Daglig användning
- Väntetid i timmar
- Dagligt underhåll
- Underhåll per kvartal
- Belastning
- Rumstemperatur

- Förberedelser
- Rengöring

Endast för rullar

- Linjal
- Mattkniv
- Skarvning
- Kantning

(DK)

Symboler

- Daglige passage
- Ventetid i timer
- Daglig pleje
- Kvartalsvis pleje
- Belastning
- Rumtemperatur

- Forberedelse
- Rengøring

For ruller kun

- Lægning lineal
- Lineal
- Spejsning
- Montering af kant

(NO)

Symboler

- Daglige passeringer
- Ventetid i timer
- Daglig vedlikehold
- Kvartalsvis vedlikehold
- Belastning
- Romtemperatur

- Forberedelse
- Rengjøring

Kun for ruller

- Mal
- Teppekniv
- Skjøting
- Kanting

(FI)

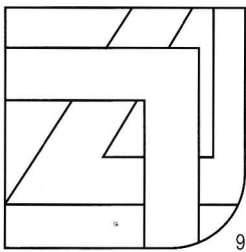
Merkinät

- Päivittäinen käyttöaste
- Odotusaika tunneissa
- Päivittäinen huolto
- Huolto 3 kk:n välein
- Maton suoristaminen
- Huonelämpötila

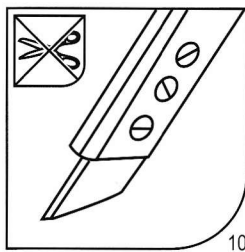
- Esivalmistelu
- Puhdistus

Vain rullatuotteille

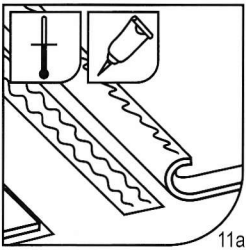
- Asennusviivain
- Mattoveitsi
- Saumaus
- Kanttaus



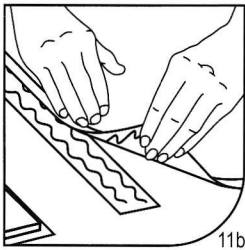
9



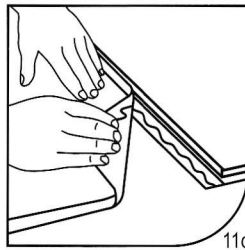
10



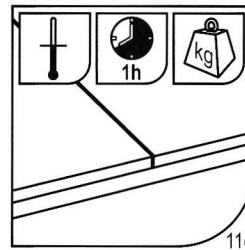
11a



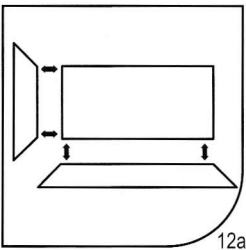
11b



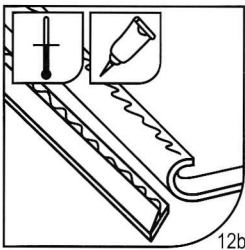
11c



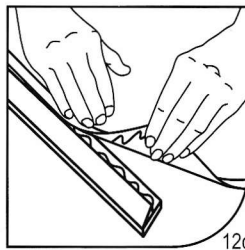
11d



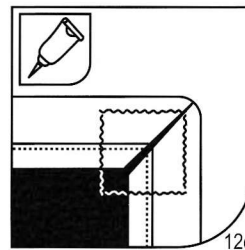
12a



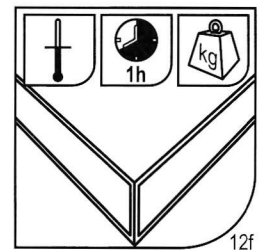
12b



12c



12d



12f

(PT)

Símbolos

1. Passagens diárias
2. Tempo de espera em horas
3. Manutenção diária
4. Manutenção trimestral
5. Aplicação de carga
6. Temperatura ambiente
7. Preparação
8. Limpeza

Apenas para rolos

9. Régua de colocação
10. Faca de alcatifa
11. Junção
12. Orla

(PL)

Oznaczenia

1. Dzienna liczba przejść
2. Czas oczekiwania po rozwinięciu (w godz.)
3. Dzielne zabiegi konserwacyjne
4. Kwartalne zabiegi konserwacyjne
5. Obciążenie po rozwinięciu
6. Temperatura pokojowa

7. Przygotowanie
8. Czyszczenie

Wyłączenie rolki

9. Linijka
10. Nóż do wykładzin
11. Łączenie krawędzi
12. Wykończenie krawędzi

(CZ)

Symboly

1. Počet přechodů denně
2. Čekací doba v hodinách
3. Denní péče
4. Čtvrtletní péče
5. Zatížení
6. Pokojová teplota

7. Příprava
8. Čištění

Pouze pro role

9. Pravitko pro pokládku
10. Nůž na koberce
11. Spoj
12. Okraje

(LT)

Simboli

1. Praėjimų kiekis per dieną
2. Laukimo laikas valandomis
3. Kasdienė priežiūra
4. Ketvirtinė priežiūra
5. Prispaudimas uždedant svorį
6. Kambario temperatūra

7. Paruošimas
8. Valymas

Tik kilimams rulonuose

9. Liniuotė
10. Peilis kilimams
11. Sujungimas
12. Kampų užbaigimas

(HR)

Simboli

1. Prelazaka dnevno
2. Vrijeme čekanja u satima
3. Svakodnevna njega
4. Tromjesečna njega
5. Opterećivanje
6. Sobna temperatura

7. Priprema
8. Čišćenje

Samo za staze

9. Ravvalo za polaganje
10. Nož za sagove
11. Spajanje
12. Obrubljivanje

(GR)

Σύμβολα

1. Καθημερινές μετακινήσεις
2. Χρόνος αναμονής σε ώρες
3. Καθημερινή φροντίδα
4. Φροντίδα κάθε τρίμηνο
5. Τοποθέτηση βαριδιού
6. Θερμοκρασία χώρου

7. Προετοιμασία
8. Καθαρισμός

Για ρολά μόνο

9. Κανόνας στρωσίματος
10. Κοπίδι χαλιού
11. Ραφή
12. Τελείωμα

(HU)

Jelölések

1. Napi forgalomszám
2. Várakozási idő órában
3. Napi karbantartás
4. Időszakos tisztítás
5. Súlyterhelés
6. Szobahőmérséklet

7. Előkészítés
8. Tisztítás

Csak a tekercseknek

9. Fekvő vonalzó
10. Szőnyegvágó kés
11. Toldás
12. Szegélyezés

(SI)

Simboli

1. Dnevna prečkanja
2. Čas čakanja v urah
3. Dnevna nega
4. Nega na četrtletje
5. Obtežitev
6. Temperatura prostora

7. Priprava
8. Čiščenje

Samo za kolute

9. Ravnilo za polaganje
10. Tapetni nož
11. Obrobjanje
12. Brušenje

(RU BY AZ)

Символы

1. Количество пересечений в день
2. Время ожидания до распрямления в часах
3. Ежедневный уход
4. Ежеквартальный уход
5. Установка груза для распрямления развернутого мата
6. Комнатная температура

7. Подготовка
8. Очистка

Только для рулонов

9. Линейка для укладки
10. Нож для ковра
11. Сшивание
12. Отделка кромки

3M United Kingdom PLC

3M Centre, Cain Road
Bracknell, RG12 8HT
0845 601 5499

3M Ireland

The Iveagh Building,
The Park
Carrickmines, Dublin 18
01 280 3555

3M South Africa

146a Kelvin Drive,
Woodmead
Sandton 2128,
Johannesburg
+27 11 806 2230

3M Gulf Ltd.

P.O. Box 20191
Building 11, Third Floor,
Dubai Internet City, Deira
+ 971 4 367 0777

3M Egypt Trading Ltd.

Sofitel Tower, 19th Floor,
Corniche el-Nil St.
Maadi, Cairo
+202 525 9007

3M France

Bd de l'Oise
95006 Cergy Pontoise
Cedex
+33 1 30 31 61 61

3M (Schweiz) AG

Eggstrasse 93, Postfach
8803 Rüschlikon
+41 1 724 92 21

3M Belgium N.V. / S.A.

Hermeslaan 7
1831 Diegem
+32 2 722 53 10

3M Deutschland GmbH

Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss
+ 49 2131 142477

3M Österreich GmbH

Brunner Feldstraße 63
2380 Perchtoldsdorf
+43 1 86686 0

3M Italia S.p.A.

Via N. Bobbio 21
20096 Pioltello (MI)
+39 02 70351

3M España, S.A.

Juan Ignacio Luca de
Tena, 19-25
28027 Madrid
+34 91 321 62 81

3M Nederland B.V.

Industrieweg 24
2382 NW Zoeterwoude
+ 31 7154 50450

3M Svenska AB

Bollstanäsvägen 3
191 89 Sollentuna
+ 41 4472 49221

3M a/s (Denmark)

Fabriksparken 15
DK-2600 Glostrup
+45 43480100

3M Norge AS

Hvamveien 6
2013 Skjetten
+ 47 06384

Suomen 3M Oy

PL 90, Lars Sonckin kaari 6
02601 Espoo
+358 9 52 521

3M Portugal, Lda

Rua do Conde de
Redondo 98
1169-009 Lisboa
+351 21 313 45 00

3M Hellas MEPE

Κηφισίας 20,
151 25, Μαρούσι, Αθήνα,
Ελλάδα
+30 210 68 85 300

3M Poland Sp. z o.o.

Aleja Katowicka 117,
Kajetany K / Warszawy
05-830 Nadarzyn
+48 22 739 60 00

3M Hungária Kft.

1138 Budapest
Váci út 140.
+ 36 1270 7777

3M Česko, s.r.o.

V Parku 2343/24
148 00 Praha 4
+420 261 380 111

3M (East) AG

Podružnica v Ljubljani
Cesta v Gorice 8, SI-1000
Ljubljana
+386 1 2003 630

3M Lietuva, UAB

Švitrigailos g. 11b
LT-03228, Vilnius, Lietuva
+370 5 216 07 80

3M Россия

121614, Москва, ул.
Крылатская, д. 17, стр.
3, Б.Ц. «Крылатские
Холмы»
+7 495 784 74 74

3M Belarus

Representation Office
Mogilevskaya str 18, office 4
220007 Minsk
+ 375 172 10 41 85

3M (East) AG

"BRIDGE Plaza" 4th floor,
12 Bakikhanov street
Baku AZ 1065
+994 12 404 5050

**3M (EAST) AG
PODRUŽNICA RH**

Slavonska avenija 26/7
10000 Zagreb
+385 1 2499 750